

Libre de Látex

Fotografía

Anillo de Incontinencia (libre de látex)
Pesario plegable

Instrucciones de colocación para el Profesional en el cuidado de la Salud

ADVERTENCIA: Este pesario contiene un alambre enrollado que debe removerse antes de pasarlo por Rayos X, o RESONANCIA MAGNÉTICA.

LAVE EL PESARIO CON JABÓN SUAVE Y ENJUAGE COMPLETAMENTE ANTES DEL PRIMER USO.

SE ANEXAN LAS INSTRUCCIONES PARA EL PACIENTE

CooperSurgical
95 Corporate Drive
Trumbull, CT 06611 EUA
Teléfono: (800) 243-2974
Facsimile: (800) 262-0105
Internacional
Teléfono: (203) 601-9818
Facsimile: (203) 601-4747

CE
0086

PRECAUCIÓN: Las leyes federales de los Estados Unidos restringen la venta de este aparato únicamente por o en virtud de indicaciones médicas.

MILEX
Una empresa de CooperSurgical Company

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN PARA UN PROFESIONAL EN EL CUIDADO DE LA SALUD

IMPORTANTE

- Los pesarios se colocan mediante prueba y error. No existen aparatos mecánicos disponibles que puedan determinar con precisión el tamaño o la clase de pesarios que requiere su paciente para obtener los resultados deseados.
- Los diafragmas de colocación no deberán emplearse para medir el tamaño del pesario que necesitará un paciente. Los diafragmas se colocan en forma diferente que los pesarios.
- Antes de la colocación del pesario, se le deberá informar al paciente que no es poco común tener que cambiar la clase o el tamaño del pesario en más de una ocasión después de haber colocado el original. Por ello, es importante indicarle al paciente que regrese 24 horas de la colocación inicial y una vez más en 72 horas. Posteriormente, de ser necesario se hará una reexaminación cada cuatro a seis semanas (mientras que el paciente utilice un pesario).
- En cada visita, se deberá remover el pesario y se deberá inspeccionar la vagina para buscar si hay signos de una reacción alérgica o presión indebida.
- La mayoría de los pesarios son demasiado difíciles de remover por el paciente o reinsertarlo ella misma. Por lo tanto, recomendamos que el pesario se inserte y se remueva por un profesional en el cuidado de la salud.
- Los pesarios INFLATOBALL y CUBO son las dos excepciones a lo anterior. Se le deberán dar instrucciones a los pacientes para que inserten, remuevan y limpien sus pesarios diariamente.

- El pesario denominado CUBO abarca toda el área de la vagina y no tiene área de drenaje. El pesario INFLATOBALL está hecho de hule de látex y no se deberá dejar insertado por más de 24 horas consecutivas.
- Un paciente que no cumpla con las condiciones no se le deberá colocar ninguna clase de pesario. Es importante que su paciente comprenda la importancia de estas consultas frecuentes de seguimiento y que coopere plenamente con usted para cerciorarse de los resultados deseados y el menor número de problemas.

Nota: Cada clase de pesario está disponible en una gran variedad de tallas – la mayoría de los pesarios están hechos en 9 a 14 tallas.

La experiencia muestra que para poder colocar un Anillo para la INCONTINENCIA adecuadamente, usted debe tener disponible los cuatro tamaños más comunes de este pesario.

INSTRUCCIONES PASO A PASO PARA LA COLOCACIÓN DE ESTE PESARIO

Anillo de Incontinencia
Pesario de Silicón flexible

Fotografía

ANILLO PARA LA INCONTINENCIA
Para incontinencia urinaria por esfuerzo

CÓDIGO CPT
Procedimiento: 57160
HCPCS: A4562
REF MXKPCON más tamaño

USO EN UN SOLO PACIENTE

NOTA: Recomendamos que el Pesario anillo para la INCONTINENCIA sea insertado y removido por un profesional en el cuidado de la salud.

INDICACIONES DE USO:

Para incontinencia urinaria por esfuerzo

OBJETIVO DEL PESARIO PARA LA INCONTINENCIA:

El pesario reestablece la continencia al estabilizar la base de la vejiga permitiendo la transmisión de la presión apropiada a la uretra y un aumento activo de la resistencia de la uretra mediante un aumento significativo en la función del largo de la uretra y presión de cierre.

Bergman, Arich: Aspectos no quirúrgicos para la incontinencia urinaria por esfuerzo. Capítulo 37, página 410. Ostergard & Bent: Urología y Urodinamico. Teoría y Práctica, 3era edición. Williams & Wilkens 1991.

CONTRAINDICACIONES

- La presencia de infecciones pélvicas o laceraciones.
- Un paciente que no cumpla con las condiciones
- Se ha indicado que la endometriosis es una posible contraindicación al uso de pesarios.
- Los profesionales en el cuidado de la salud deberán utilizar su propio juicio profesional acerca de la conveniencia de emplear un pesario en una paciente embarazada.

LIBRE DE LÁTEX

INFORMACIÓN VIGENTE DE SILICON:

Millex, una empresa de CooperSurgical ha tenido aparatos ginecológicos de silicón no tóxico disponibles para pacientes hiper-alérgicos durante más de diez años.

VENTAJAS DEL SILICON:

1. Mayor vida en el anaquel y vida útil.
2. Puede ser sometido a autoclave

CUIDADO DEL PESARIO:

Se les ha colocado un polvo de grado alimenticio a los pesarios. El polvo deberá limpiarse con jabón suave y enjuagarse en su totalidad con agua y secarse antes del primer uso.

ESTERILIZACION RECOMENDADA, SI SE DESEA, ANTES DE SU USO POR EL PACIENTE:

1. Lave el pesario con jabón suave y enjuague completamente con agua.
2. Autoclave: presión de 15 libras (250 Grados F°/121 Grados C°) durante 20 minutos.

ANTES DE SU COLOCACIÓN

Un pesario para la incontinencia se coloca mejor antes de que la paciente vacíe su vejiga.

Ocurren úlceras o erosiones frecuentemente en los casos de un prolapso completo en virtud de la irritación del cervix.

Cuando sea posible, el reducir la masa y darle tratamiento a la irritación son los pasos previos antes de emplear el pesario.

El único método para determinar la talla adecuada del Anillo para la incontinencia es mediante prueba y error. El diseño único de silicón plegable facilita la inserción simple y su remoción. A diferencia del hule de látex, el silicón no absorbe las secreciones o emite olores.

UN ENFOQUE NO QUIRÚRGICO PARA LA INCONTINENCIA URINARIA POR PRESIÓN.

INSTRUCCIONES DE USO

Es importante que todos los pesarios para la incontinencia se prueben de manera precisa. En general, se debe colocar el pesario más grande que el paciente pueda portar de manera cómoda.

Haga un examen pélvico normal antes de insertar o colocar cualquier pesario. La primera aproximación del tamaño puede hacerse al emplear el ancho de sus dedos para determinar el ancho y largo (desde el fórnix posterior adentro del sínfisis del pubis) del área de la vagina. Esto lo guiará dentro de una talla o dos del tamaño de pesario adecuado.

Nota: Si es necesario, irrigue la vagina antes de insertar el pesario. Esto limpiará la vagina del exceso de flujo y secreciones.

Ilustración 1

1. Utilice guantes secos. Cuando sea necesario, lubrique el extremo del pesario con TRIMO-SAN o con otro lubricante adecuado. Comprima el pesario (uniendo las extremidades) como se muestra en la Ilustración 1).

Ilustración 2

2 Utilice el dedo índice de la mano opuesta para quitar la presión del periné. Cuando inserte el pesario póngalo en un ángulo que este casi paralelo al introito (Vea la Ilustración 2). Haga que la extremidad que entre (en forma ovalada) pase por el cervix al fórnix posterior. Permita que el pesario se abra en su forma después de pasar por el introito.

HCPCS NÚMERO DE SUMINISTRO A4320
CHAROLA DE IRRIGACIÓN CON JERINGA PARA CUALQUIER PROPÓSITO.

Ilustración 3
Ilustración.

3 Utilice el dedo índice para guiar el pesario a lo largo de la pared vaginal hasta llegar adentro del fórnix posterior.

4 Utilice el dedo índice para traer la "Perilla" detrás del sínfisis del pubis. Vea la Ilustración3..

5 Si la paciente está cómoda con el pesario colocado haga, que ella vaya al baño y que vacíe su vejiga.

Si ella no puede orinar con el Pesario anillo para la INCONTINENCIA en su lugar, remueva el pesario y coloque una talla más pequeña.

Haga que la paciente intente orinar. Si la paciente puede hacerlo, continúe con el paso 6.

6 Haga que la paciente se pare, se siente, tosa y que se coloque ligeramente hacia abajo. Examine al paciente mientras esté de pie para cerciorarse que el pesario no se haya movido de lugar. La paciente no deberá sentir el pesario una vez que esté colocado en su posición.

El pesario no puede estar demasiado flojo en virtud de que se puede girar o expulsarse, pero no debe estar demasiado apretado porque causará incomodidad u obstruirá la uretra. .

7 En algunas ocasiones es necesario volver a probarle al paciente con un pesario de diferente tamaño o clase de pesario después de cierto tiempo. Verifique el acomodo para cerciorarse que el paciente esté confortable y haya un alivio a los síntomas.

En un reducido número de casos, será difícil pasar por el introito un tamaño más grande de Pesario anillo para la INCONTINENCIA. En dichos casos, el pesario PLEGABLE HODGE con Perilla será una excelente alternativa.

SEGUIMIENTO DE LA PACIENTE

Que la paciente:

- Reporte de inmediato cualquier dificultad al orinar
- Reporte de inmediato cualquier molestia
- Regrese dentro de 24 hrs para la primera evaluación
- Regrese para una segunda evaluación a los 3 días
- Regrese para evaluación posterior cada 4 a 6 semanas

Nota: El programa anterior de evaluaciones de seguimiento puede modificarse para cumplir con las necesidades de la paciente individual.

En cada revisión, se retira y asea el pesario. Si no hay contraindicaciones, se puede reinsertar.

PARA RETIRAR:

- Utilice el dedo de una mano para presionar el periné.

- Enganche el dedo índice la otra mano debajo de la Perilla del Anillo para INCONTINENCIA y jale hacia abajo.
- Doble el pesario juntando los lados colocando el pesario en ángulo casi paralelo al introito y suavemente saque el pesario.

Nota: Si es necesario irrigue la vagina después de remover el pesario (y antes de su reinsertión) para limpiar la vagina del exceso de flujo y secreciones.

Durante cada visita, la vagina debe revisarse cuidadosamente en busca de presión o reacción alérgica. Se debe cuestionar a la paciente sobre el uso de duchas, secreciones y molestias en las funciones de evacuación y micción. Puede ser necesario colocar un pesario de otro tamaño o de otra forma. Es necesario revisar la vagina en intervalos de 4 a 6 semanas o según lo determine el médico.

NO suponga que el reemplazo será del mismo tamaño que anteriormente. Verifique el ajuste para asegurar la comodidad de la paciente y el alivio de los síntomas.

ADVERTENCIA: Los químicos en varias preparaciones vaginales pueden interactuar con el material del pesario produciendo una decoloración o deterioro de éste. TRIMO-SAN no produce reacción con el material del pesario. Utilice solamente TRIMO-SAN; no se ha probado la compatibilidad de otros materiales.

OBJETIVO DE TRIMO-SAN

1. Ayudar a restablecer y mantener la acidez vaginal normal.
2. Cubrir las paredes vaginales con una película lubricante que reduce las bacterias causantes del mal olor.

APLICACIÓN

- Las usuarias del pesario deben utilizar ½ aplicador de TRIMO-SAN 3 veces durante la primera semana después de la inserción original del pesario, salvo que el profesionista del cuidado de la salud indique lo contrario.
- Utilice ½ aplicador de TRIMO-SAN dos veces por semana posteriormente, salvo que el médico indique lo contrario.
- Es poco común la irritación o reacción desfavorable ocasionada por TRIMO-SAN; si llegara a ocurrir, suspenda el uso.

TRIMO-SAN NO SE HA PROBADO DURANTE EL EMBARAZO:

Si un paciente desea embarazarse por favor infórmele que no utilice TRIMO-SAN u otro producto de higiene personal (duchas vaginales, spray vaginal, gel o supositorios) 6 horas antes o posteriores al coito. Cualquier producto empleado durante este periodo podrá interferir con la concepción.

Sugerencias: Aconséjele a su paciente que TRIMO-SAN está disponible en la farmacia en el mostrador (no es necesaria una receta médica).

(VEA EL EMPAQUE QUE SE ANEXA PARA CONOCER LAS INDICACIONES COMPLETAS)

HAGA QUE EL PACIENTE REPORTE ALGUNO DE LOS SÍNTOMAS SIGUIENTES

- Cualquier cambio en el color o consistencia en el flujo vaginal.
- Cualquier incremento en la cantidad de flujo vaginal.
- Cualquier mal olor asociado con el flujo vaginal.
- Comezón en la vagina.

Pesario Anillo para la INCONTINENCIA
 Disponible en los siguiente tamaños

Fotografía

TAMAÑO	(A) DIÁMETRO	(B) DIÁMETRO	CON "perilla"	
0	1 ³ / ₄	44 mm	2 ¹ / ₄	57 mm
1	2	51 mm	2 ¹ / ₂	64 mm
2	2 ¹ / ₄	57 mm	2 ³ / ₄	70 mm
3	2 ¹ / ₂	64 mm	3	77 mm
4	2 ³ / ₄	70 mm	3 ¹ / ₄	83 mm
5	3	76 mm	3 ¹ / ₂	89 mm
6	3 ¹ / ₄	83 mm	3 ³ / ₄	96 mm
7	3 ¹ / ₂	89 mm	4	102 mm
8	3 ³ / ₄	95 mm	4 ¹ / ₄	108 mm
9	4	102 mm	4 ¹ / ₂	115 mm
10	4 ¹ / ₄	108 mm	4 ³ / ₄	121 mm

Para colocarle al paciente un Pesario anillo con SOPORTE será necesario contar con los cuatro tamaños más comunes.

TAMAÑO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Anillo para la Incontinencia											

AREA SOMBREADA indica los tamaños recomendados para la colocación en consultorio. Con estos tamaños usted podrá colocar el pesario en aproximadamente 85% de los pacientes.

Un pesario para cada indicación

[Fotografía]

A Cubo Tandem (silicón)

L Gellhorn Flexible (silicón)

B Hodge c/ Perilla (silicón)

C Risser (silicón)

D Smith (silicón)

E Hodge c/ Soporte (silicón)

F Hodge (silicón)

G Cubo (silicon)

H Hodge c/ soporte y Perilla (silicón)

I Regula (silicón)

J Gehrung (silicón)

K Gehrung c/ Perilla (silicón)

M Gellhorn 95% Rigid (silicón)

N Inflatoball (latex)

O Shaatz (silicón)

P Anillo c/ soporte (silicón)

Q Anillo c/ Perilla (silicón)

R Recipiente para Incontinencia (silicón)

S Recipiente para Incontinencia c/ Soporte (silicón)

T Anillo c/ soporte y Perilla (silicón)

U Anillo (silicón)

V Dona (silicón)

W Anillo para incontinencia (silicón)

SÍMBOLOS			
REF	Número de catálogo	[imagen]	Fecha de vencimiento
[!]	Consulte instrucciones de uso	EC REP	Representante Europeo Autorizado
LOT	Código de lote	Látex	Sin látex